



English

At the recommended installation height of 2.1m (7ft) ±10%, the MG-PMD1P will provide full coverage from 2m (6.5ft) to 15m (50ft), without any dead zones (Figure 2).

Avoid placing the motion detector in proximity to potential sources of interference such as: reflective surfaces, direct air flow from vents, fans, windows, sources of steam/oil vapor, and objects causing temperature changes such as heaters, refrigerators, ovens, and infrared light sources. Do not place objects or furniture higher than 0.9m (3ft), which a pet can climb onto (e.g. a cat on a couch), within 2.1m (7ft) of the detector. In addition, do not aim the detector at a stairway a pet may have access to.

Do not touch the sensor surface; this could result in a motion detector malfunction. If necessary, clean the sensor surface with pure alcohol using a soft cloth.

Avoid bending, cutting or altering the antenna or mounting the detector near or on metal as this may affect signal transmission.

Pet Immunity

An animal's immunity to false alarms depends on its size, temperature, and length of coat. Longer hair and smaller size make an animal more likely to be immune, while shorter hair and larger animals are more likely to create a false alarm. When a higher level of immunity is required, such as when animals are constantly in the detection area, consider using our MG-PMD75 digital dual-sensor high-performance PIR (40kg/90lbs true pet immunity).

The MG-PMD1P pet immunity feature has not yet been investigated by UL.

Check-in Supervision Time Value (J1)

Jumper J1 sets the time interval in which the detector communicates a check-in signal when used with Omnia or Spectra 1759EX (see Operating Mode).

If the detector is used with Magellan (see Operating Mode), J1 is disabled and the detector will regularly transmit a check-in signal to Magellan. The check-in supervision time is set in the Magellan console.

J1 OFF = 12 minutes
J1 ON = 12 hours (default)

With an OMN-RCV3 V2.0 or higher, the receiver automatically detects the check-in time set in each of its assigned transmitters. As a result, the transmitters can have different check-in times. With a previous version of the OMN-RCV3, the transmitter check-in time needs to match the setting in the module.

With an OMN-RCV3 V2.0 or higher, if the check-in time setting is changed, power down and then power up the receiver in order for the change to be recognized.

Operating Mode (J2)

J2 determines what receiver model the MG-PMD1P will be communicating with, either a Magellan or an Omnia receiver.

J2 OFF = Omnia / Spectra 1759EX
J2 ON = Magellan (default)

Sensitivity Setting (J3)

J3 OFF = (High Sensitivity) In "1-3 mode", you should not be able to cross more than one complete zone (consisting of two beams - left and right sensor detecting elements) in the coverage area with any kind of movement. Use this setting for the majority of installations (default).

J3 ON = (Low Sensitivity) In "2-6 mode", the amount of movement required to generate an alarm is doubled. The use of 2-6 mode is recommended in areas where the incidence of false alarms may be greater.

Fast/Slow Mode (J4)

J4 OFF = "Slow Mode" is suggested in areas where the incidence of false alarms may be greater.

J4 ON = "Fast Mode" is recommended for the majority of installations (default).

LED ON/OFF (J5)

The red LED indicates the following:

Alarm

The red LED will illuminate for a period of 2 seconds whenever the motion detector detects any kind of movement.

Low Battery

The motion detector performs a battery test every 12 hours. If the battery voltage drops below a certain level, the red LED will flash at 5-second intervals and the motion detector will send a low battery signal to the receiver. A trouble will be generated and then transmitted to the central monitoring station.

Signal Transmission

The red LED indicator light will blink rapidly when the motion detector transmits a signal to the receiver.

J5 OFF = LED deactivated

J5 ON = LED activated (default)

After changing the jumper settings, replace the cover to close the tamper switch, or press and release the tamper switch, in order to save the changes.

Powering the Wireless Detector

Verifying proper polarity, insert three "AA" alkaline batteries into the motion detector's battery compartment. To replace the batteries, remove the old batteries, then press and release the tamper switch and wait 60 seconds in order to reinitialize the unit. Insert new batteries while verifying proper polarity.

After inserting the batteries in the motion detector, a power-up sequence will begin (lasting 10-30 seconds). During this time, the red LED will flash and the detector will not detect an open zone or tamper.

Alive Software

To conserve the motion detector's battery life, if the motion detector transmits 2 open zone signals (LED on for 2 s) within a 5-minute period, the detector will fall into Energy Save Mode where it will not transmit any alarm signals for approximately 3 minutes. Due to the motion detector's Alive Software, the red LED will continue to flash to indicate a detection even when in Energy Save Mode. Once the three-minute Energy Save Mode ends, the motion detector returns to

normal operation. If the detector's cover is removed and then replaced while in Energy Save Mode, the first detection will trigger an alarm signal.

Walk-testing

Open the cover in order to trigger the anti-tamper switch, then snap the cover back into position. This will activate the motion detector's walk-test mode for 3 minutes. In "fast" mode (J4 = ON), at 20°C, you should not be able to cross more than one complete zone (consisting of two beams left and right sensor detecting elements) in the coverage area with any kind of movement; slow/fast walking or running. In slow mode (J4 = OFF), the amount of movement required to generate an alarm is doubled. Walk-test mode is also activated for 3 minutes once the motion detector is powered on.

Signal Strength Test

In order to verify the receiver's reception of the motion detector's signal, perform a signal strength test as described in the receiver's Reference and Installation Manual before finalizing the installation of the motion detector. Prior to performing the test, make sure the batteries have been inserted into the battery compartment to power the detector. Also verify that the motion detector has been assigned to a zone according to the instructions in the receiver's Reference and Installation Manual. If the transmission is weak, relocating the transmitter by a few inches can greatly improve the reception.

Technical Specifications	
Sensor Type	Dual rectangular element
Coverage - 88.5° (standard)	11m x 11m (35ft x 35ft) Center beams: 15m (50ft)
Installation Height	2.1m to 2.7m (7ft to 9ft)
Pet Immunity	18kg (40lbs)
Operating Temp.	0°C to +50°C (+32°F to +122°F)
RF Frequency	433* or 868** MHz
Lens	2nd generation Fresnel lens, LODIFF®, Pet Immune
Power	3 x "AA" Alkaline batteries
Transmitter Range	35m (115ft) with MG-6060; 70m (230ft) with MG-RCV3; typical in a residential environment
Anti-Tamper Switch	Yes
Battery Life†	Up to 4 years

* FCC ID: KDYOMNPM01 Canada: 2438A-OMNPM01
The MG-PMD1P complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

** 868MHz (only) CE compliant to all EU and EFTA countries except Greece according to RTT&E directives.

† Battery life expectancy will vary according to the check-in time interval and the amount of traffic (movement) the detector has processed. A higher check-in time interval and higher traffic will lower battery life.

Warranty
Paradox Security Systems Ltd. ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one year. Except as specifically stated herein, all express or implied warranties whatsoever, statutory or otherwise, including without limitation, any implied warranty of merchantability and fitness for a particular purpose, are expressly excluded. Because Seller does not install or connect the products and because the products may be used in conjunction with products not manufactured by Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system and shall not be responsible for circumstances resulting from the product's inability to operate. Seller obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing or replacing, at Seller's option, any product not meeting the specifications. Returns must include proof of purchase and be within the warranty period. In no event shall the Seller be liable to the buyer or any other person for any loss or damages whether direct or indirect or consequential or incidental, including without limitation, any damages for lost profits stolen goods, or claims by any other party, caused by defective goods or otherwise arising from the improper, incorrect or otherwise faulty installation or use of the merchandise sold.

Notwithstanding the preceding paragraph, the Seller's maximum liability will be strictly limited to the purchase price of the defective product. Your use of this product signifies your acceptance of this warranty.

BEWARE: Dealers, installers and/or others selling the product are not authorized to modify this warranty or make additional warranties that are binding on the Seller.

Note: The warranty does not apply to the alkaline batteries provided with the unit.

One of the following US patents may apply: 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069 and 5077549. Canadian and international patents may also apply. LODIFF® registered trademarks of Fresnel Technologies Inc. Omnia, Magellan and Spectra are trademarks or registered trademarks of Paradox Security Systems Ltd. and its affiliates in Canada, the United States and other countries. All rights reserved. Specifications may change without prior notice. © 2002-2004 Paradox Security Systems Ltd.

Figure 1 / Figura 1

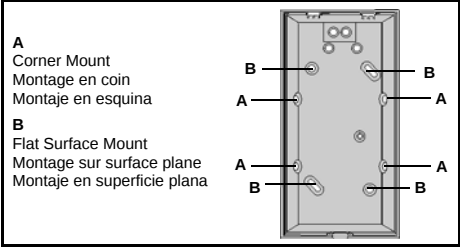


Figure 2 / Figura 2

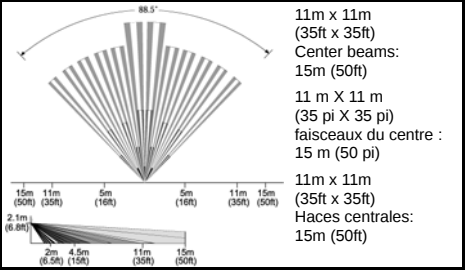


Figure 3 / Figura 3

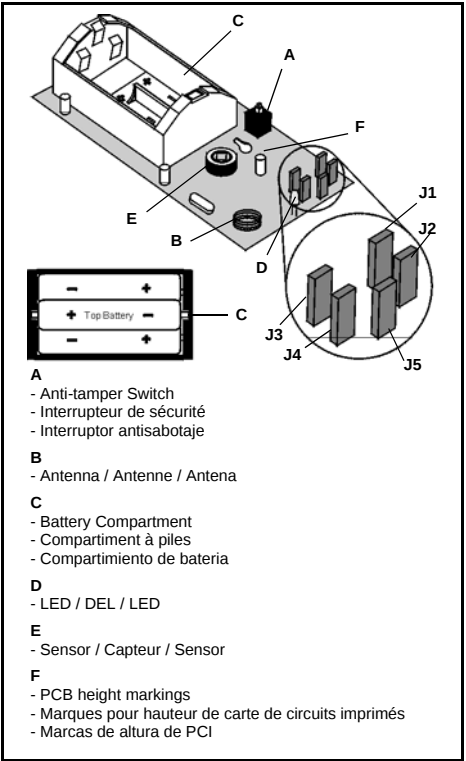


Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1	
LED Indicator / Voyant DEL / Indicador LED	
J5	OFF = Disabled / désactivé / deshabilitado ON = Enabled / activé / habilitado Δ
Fast - Slow Mode / Mode rapide - lent / Modo Rápido - Lento	
J4	OFF = Slow Mode / Mode lent / Mode Lento ON = Fast Mode / Mode rapide / Modo rápido Δ
Sensitivity Setting / Réglage de la sensibilité / Configuración de la Sensibilidad	
J3	OFF = High Sensitivity / Sensibilité élevée / Alta Sensibilidad ON = Low Sensitivity / Sensibilité faible / Sensibilidad Lenta Δ
Operating Mode / Mode de fonctionnement / Modo de funcionamiento	
J2	OFF = Omnia / Spectra 1759EX ON = Magellan Δ
Check-in Supervision Timer / Délai de supervision de présence / Tiempo de Verificación de Presencia	
J1*	OFF = 12 minutes / minutos ON = 12 hours / heures / horas Δ

Δ= default/par défaut/de fábrica;
* = Omnia / Spectra 1759EX only;
* = Omnia / Spectra 1759EX seulement
* = Sólo Omnia / Spectra 1759EX

Français

À la hauteur d'installation recommandée de 2,1 m (7,0 pi) ±10 %, le MG-PMD1P offre une couverture complète de 2,0 m (6,5 pi) à 15,0 m (50,0 pi) sans aucune zone en angle mort (voir Figure 2).

Éviter d'installer le détecteur à proximité des sources d'interférence suivantes : les surfaces réfléchissantes, la circulation d'air provenant de dispositifs de ventilation, les ventilateurs, les fenêtres, les sources de vapeur d'eau/huile, les articles entraînant des variations de température tels que les appareils de chauffage, les réfrigérateurs et les fours et les sources de lumière à infrarouge. Éviter de mettre des objets ou des meubles ayant une hauteur supérieure à 0,9 m (3 pi) et sur lesquels un animal domestique peut grimper (p. ex. un chat sur un canapé) à moins de 2,1 m (7 pi) du détecteur. Éviter aussi d'orienter le détecteur vers un escalier accessible à un animal domestique.

Ne pas toucher la surface du capteur, car ceci pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du détecteur. Au besoin, nettoyer la surface du capteur à l'aide d'un chiffon doux et d'alcool pur. Éviter de courber, de couper ou de modifier l'antenne ainsi que d'installer le détecteur près de sources de métal ou sur du métal, car ceci pourrait nuire à l'émission des signaux.

Insensibilité aux animaux

Le fait qu'un animal ne cause pas de fausses alarmes dépend de la taille de ce dernier, de sa température et de la longueur de son poil. Un animal de petite taille au poil long a peu de chances d'être capté par le détecteur alors que les animaux de grande taille au poil court sont plus susceptibles de créer une fausse alarme. Lorsqu'un niveau d'insensibilité plus élevé est nécessaire, comme lorsque des animaux sont constamment dans la zone de détection, penser à utiliser le MG-PMD75, notre détecteur passif à infrarouge numérique haute performance à optiques doubles (véritable insensibilité aux animaux au poids inférieur à 40 kg/90 lb).

La caractéristique d'insensibilité aux animaux du MG-PMD1P n'a pas encore été examinée par les UL.

Délai de supervision de présence (J1)

Le cavalier JP1 détermine l'intervalle de temps auquel le détecteur transmet un signal de présence lorsqu'il est utilisé avec Omnia ou Spectra 1759EX (voir Mode de fonctionnement).

Si le détecteur est utilisé avec Magellan (voir Mode de fonctionnement), le cavalier JP1 est désactivé et le détecteur transmet régulièrement un signal de présence au Magellan. Le délai de supervision de présence est réglé dans la console Magellan.

J2 NON INSTALLÉ (OFF) = 12 minutes

J1 INSTALLÉ (ON) = 12 heures (par défaut)

Avec un OMN-RCV3 de V2.0 ou ultérieure, le récepteur détecte automatiquement le délai de supervision de présence réglé dans chacun des émetteurs qui lui sont assignés. Grâce à cela, les émetteurs peuvent avoir des délais de supervision de présence différents. Avec une version antérieure du OMN-RCV3, le délai de supervision de présence des émetteurs doit correspondre au réglage dans le module.

Avec un OMN-RCV3 de V2.0 ou ultérieure, si le délai de supervision de présence est modifié, mettre le récepteur hors tension puis sous tension afin que la modification soit reconnue.

Mode de fonctionnement (J2)

Le cavalier J2 détermine le modèle de récepteur avec lequel le MG-PMD1P communique, soit un Magellan soit un récepteur Omnia.

J2 NON INSTALLÉ (OFF) = Omnia / Spectra 1759EX
J2 INSTALLÉ (ON) = Magellan (par défaut)

Réglage de la sensibilité (J3)

J3 NON INSTALLÉ (OFF) = (sensibilité élevée) En mode 1-3, un humain ne devrait pas pouvoir traverser plus d'une zone complète (constituée de 2 faisceaux, éléments de détection du capteur gauche et droit) dans le champ de protection, et ce, peu importe le type de mouvement. Utiliser ce réglage pour la plupart des installations (par défaut).
J3 INSTALLÉ (ON) = (sensibilité faible) En mode 2-6, la quantité de mouvement requise pour déclencher une alarme est doublée. L'utilisation du mode 2-6 est recommandée dans les secteurs ou les incidents et les fausses alarmes risquent d'être plus nombreux.

Mode rapide/lent (J4)

J4 NON INSTALLÉ (OFF) = Le mode lent est suggéré dans les secteurs où les incidents et les fausses alarmes risquent d'être plus nombreux.
J4 INSTALLÉ (ON) = Le mode rapide est recommandé pour la plupart des installations (par défaut).

DEL ALLUMÉE/ÉTEINTE (J5)

La DEL rouge indique les états suivants :

Alarme

La DEL rouge s'allume pendant 2 secondes aussitôt que le détecteur de mouvement détecte un mouvement.

Pile faible

Le détecteur de mouvement effectue une vérification de la pile à toutes les 12 heures. Si la tension de batterie chute en dessous d'un certain niveau, la DEL rouge clignote à intervalles de 5 secondes et le détecteur de mouvement envoie un signal au récepteur. Par la suite, le récepteur envoie un rapport au panneau de contrôle qui génère ensuite un problème. Le panneau de contrôle peut alors signaler le problème à la station centrale de surveillance.

Transmission du signal

La DEL rouge clignote rapidement lorsque le détecteur de mouvement transmet un signal au récepteur.
J5 NON INSTALLÉ (OFF) = DEL désactivée
J5 INSTALLÉ (ON) = DEL activée (par défaut)

⚠ *Si des ajustements de cavaliers sont effectués, refermer le couvercle (1) ou appuyer sur l'interrupteur de sécurité (8) afin de sauvegarder et rendre les changements effectifs.*

Mise sous tension du détecteur sans fil

Insérer les piles qui sont fournies avec le détecteur à l'intérieur du compartiment prévu à cet effet en respectant la polarité. Pour remplacer les piles, retirer les piles hors d'usage, appuyer et relâcher l'interrupteur de sécurité et attendre 60 secondes afin de réinitialiser l'unité. Insérer ensuite les nouvelles piles en respectant la polarité.

⚠ *Une fois les piles insérées dans le détecteur de mouvement, une séquence de mise en marche débute et la DEL rouge clignote à titre d'indication (pendant environ 10-30 secondes). Noter que la détection d'alarme ainsi que l'interrupteur de sécurité sont inopérants durant cette séquence.*

Logiciel Alive

Afin de préserver la durée de vie de la pile, le détecteur de mouvement commute en mode d'économie d'énergie après avoir transmis deux signals de zone ouverte (DEL allumée pendant 2 s) pendant une période de 5 minutes. Le détecteur ne transmet alors aucun signal pendant environ 3 minutes. Grâce au logiciel Alive, le voyant DEL continue de clignoter pour indiquer qu'il y a détection même en mode d'économie d'énergie. Lorsque la durée du mode d'économie d'énergie de 3 minutes se termine, le détecteur de mouvement retourne en mode Normal. Si le couvercle du détecteur est retiré puis replacé lorsque ce dernier est en mode d'économie d'énergie, la première détection déclenche un signal d'alarme.

Essai de marche

Ouvrir le couvercle afin de déclencher l'interrupteur de sécurité puis remettre le couvercle en place. Ceci active le mode d'essai de marche du détecteur de mouvement pour 3 minutes. En mode « rapide » (J4 = INSTALLÉ), à 20°C, un humain ne devrait pas pouvoir traverser plus d'une zone complète (constituée de 2 faisceaux, éléments de détection du capteur gauche et droit) dans le champ de protection, et ce, peu importe le type de mouvement; marche rapide/lente ou course. En mode « lent » (J4 = NON INSTALLÉ), la quantité de mouvement requise pour déclencher une alarme est doublée. Le mode d'essai de marche est aussi activé pour 3 minutes une fois que le détecteur de mouvement est mis en marche.

Vérification de l'intensité du signal

Avant de finaliser l'installation du détecteur sans fil, vérifier l'intensité du signal tel que décrit dans le Manuel d'installation et de référence du récepteur. Avant d'exécuter cette vérification, s'assurer que les piles sont installées dans le compartiment à piles du détecteur. Vérifier également que le détecteur sans fil a été assigné à une zone selon les instructions fournies dans le Manuel d'installation et de référence du récepteur. Si la transmission est de faible intensité, la réception peu fortement être améliorée en déplaçant l'émetteur de peu.

Type de capteur	élément rectangulaire double
Couverture - 88.5° (standard)	11 m x 11 m (35 pi x 35 pi) faisceaux du centre : 15 m (50 pi)
Hauteur d'installation	2,1 m à 2,7 m (7 pi à 9 pi)
Insensibilité aux animaux	18 kg (40 lb)
Température de fonctionnement	0 °C à +50 °C (+32 °F à +122 °F)
Fréquence RF	433* ou 868** MHz
Lentille	lentille Fresnel 2ième génération, LODIFF®, insensible aux animaux
Alimentation	3 piles alcalines « AA »
Portée de l'émetteur	typiquement 35 m (115 pi) avec le MG-6060 et 70 m (230 pi) avec le MG-RCV3 dans un environnement résidentiel
Interrupteur de sécurité	oui
Durée de vie des piles [†]	jusqu'à 4 ans

^{*} FCC ID : KDYOMNPM1 Canada : 2438A-OMNPM1
Le MG-PMD1P est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'application est subordonnée aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne devrait pas entraîner de brouillage préjudiciable et (2) Ce système doit accepter toute interférence reçue, y compris les types d'interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

^{**} 868 MHz (seulement) **CE** **®** Conforme à tous les pays de l'UE et de l'EFTA sauf la Grèce d'après la directive européenne R&TTE.

[†] La durée de vie de la pile varie selon l'intervalle de temps de supervision de présence et selon la quantité de mouvement traité par le détecteur. Un grand intervalle de temps de supervision de présence et une grande quantité de détection de mouvement réduisent la durée de vie de la pile.

GARANTIE

Systèmes de sécurité Paradox Ltée (« Vendeur ») garantie, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'œuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant à la qualité de la marchandise y compris, sans limiter ce qui précède, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières est exclue. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le Vendeur; ce dernier ne doit pas être responsable dans les circonstances découlant de l'incapacité de fonctionnement du produit. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Les retours sur ventes doivent comprendre une preuve d'achat et doivent être faits dans le délai de garantie. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable, envers l'acheteur ou toute autre personne, de pertes ou de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, consécutifs ou accidentels, y compris, sans limiter ce qui précède, de pertes de profits, de biens volés ou de réclamations par des tiers causés par des produits défectueux ou autres résultant d'une installation ou d'un usage impropre, incorrect ou autre de la marchandise vendue.

Malgré le paragraphe précédent, la responsabilité maximale du Vendeur est strictement limitée au prix d'achat du produit défectueux. L'utilisation de ce produit signifie l'acceptation de cette garantie.

*MISE EN GARDE : Les distributeurs, les installateurs et/ou autres qui vendent le produit ne sont pas autorisés à modifier cette garantie ou à apporter des étiquettes supplémentaires qui engagent le Vendeur.

Un ou plusieurs des brevets américains suivants peuvent s'appliquer : 215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5753803, 5721542, 5287111, 5119069 et 5077549. Des brevets canadiens et internationaux peuvent également s'appliquer.
Lentilles LODIFF®: Brevet #4,787,722 (U.S.).
LODIFF® est une marque de commerce déposée de Fresnel Technologies Inc. Omnia, Magellan et Spectra sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de Systèmes de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis.

© Systèmes de sécurité Paradox Ltée, 2002-2004.

Español

Instalado a la altura recomendada de 2.1 m (7ft) ±10%, el MG-PMD1P brinda una cobertura total desde 2 m (6.5 ft) hasta 15 m (50 ft) sin niguna zona ciega (ver Figura 2).

No ubique el detector de movimiento cerca de fuentes potenciales de interferencia como: superficies reflectantes, corrientes de aire provenientes de sistemas de ventilación, ventiladores, ventanas, fuentes de vapor de agua / humo de aceite, y objetos que provoquen cambios de temperatura como aparatos de calefacción, refrigeradores, hornos y fuentes de luces infrarrojas. No ponga objetos o muebles de más de 0.9m (3ft) de altura, sobre los cuales pueda trepar una mascota (ej. un gato sobre un sofá), a 2.1m (7ft) o menos del detector. Además, no dirija el detector hacia una escalera por donde pueda entrar una mascota.

⚠ *No toque la superficie del sensor pues puede provocar un mal funcionamiento del detector. De ser necesario, limpie la superficie del sensor con un paño delicado y alcohol puro. Evite doblar, cortar o alterar la antena o montar el detector cerca de o sobre metal pues esto puede afectar la transmisión de la señal.*

Inmunidad contra Mascotas

El que un animal no genere falsas alarmas depende de su tamaño, temperatura, y del largo de su pelaje. El pelo largo y el tamaño pequeño disminuyen la generación de falsas alarmas, mientras que un animal de pelo corto y gran tamaño tiene más posibilidades de crear una falsa alarma. Para los casos en que sea necesario un nivel de inmunidad superior, p.e. animales que caminan constantemente en el área de detección, considere usar nuestro doble sensor digital de alto rendimiento MG-PMD75 (con inmunidad real contra mascotas de hasta 40kg/90lbs de peso).

La característica de inmunidad contra mascotas del MG-PMD1P aún no ha sido inspeccionada por UL.

Valor del Tiempo de Verificación de Presencia (J1)

El Puente JP1 establece el intervalo de tiempo en el cual el detector transmitirá una señal de presencia cuando se usa con Omnia o Spectra 1759EX (ver Modo de Funcionamiento).

Si el detector es usado con Magellan (ver Modo de Funcionamiento), el puente JP1 es deshabilitado y el detector transmitirá regularmente una señal de presencia a Magellan. El tiempo de verificación de presencia es definido en la consola Magellan.

J1 OFF = 12 minutos

J1 ON = 12 horas (de fábrica)

⚠ *Con un OMN-RCV3 o posterior, el receptor detecta automáticamente el tiempo de supervisión de presencia definido en cada uno de sus transmisores asignados. Por lo tanto, los transmisores pueden tener tiempos de verificación distintos. En una versión anterior del OMN-RCV3, el tiempo de verificación de presencia del transmisor debe coincidir con el tiempo definido en el módulo.*

⚠ *Con un OMN-RCV3 V2.0 o posterior, si el tiempo de supervisión de presencia es cambiado, apague y encienda el receptor para que el cambio sea reconocido.*

Modo de Funcionamiento (J2)

El Puente 2 determina el modelo de receptor con el cual se comunicará el MG-PMD1P: un receptor Magellan u Omnia.

J2 OFF = Omnia / Spectra 1759EX

J2 ON = Magellan (de fábrica)

Configuración de la Sensibilidad (J3)

J3 OFF = (Alta Sensibilidad) En el modo “1-3”, usted no debería ser capaz de atravesar más de una zona completa (consistente de 2 haces - elementos de detección derecho e izquierdo) en el área de cobertura con cualquier tipo de movimiento. Use esta configuración para la mayoría de las instalaciones (de fábrica).

J3 ON = (Sensibilidad Lenta) En el “modo 2-6”, se requiere el doble de la cantidad de movimiento para generar una alarma. Se recomienda usar el “modo 2-6” en áreas con mayor riesgo de falsas alarmas.

Modo Rápido / Lento (J4)

J4 OFF = Se sugiere usar el “Modo Lento en áreas con mayor riesgo de falsas alarmas.

J4 ON= Use el “Modo Rápido” para la mayoría de las instalaciones (de fábrica).

LED ENCENDIDO/APAGADO (J5)

La luz LED roja indica lo siguiente:

Alarma

La luz LED roja se enciende durante 2 segundos para indicar la detección de un movimiento por el detector.

Batería Baja

El detector de movimiento efectúa una prueba de batería cada 12 horas. Si el voltaje de la batería disminuye por debajo de cierto nive, la luz LED roja parpadeará a intervalos de 5 segundos y el detector de movimiento enviará una señal de batería baja al receptor. Se generará un fallo que será transmitido luego a la central receptora.

Transmisión de Señal

La luz LED roja parpadeará rápidamente cuando el detector de movimiento transmita una señal al receptor.

J5 OFF = LED desactivado

J5 ON = LED activado (de fábrica)

⚠ *Después de cambiar la configuración del puente, encaje la cubierta en su lugar para cerrar el interruptor antisabotaje, o pulse y suelte el interruptor antisabotaje para guardar los cambios.*

Encendido del Detector Inalámbrico

Ponga tres baterías “AA” en el compartimiento del detector de movimiento, verificando la correcta polaridad. Para reemplazar las baterías, saque las baterías usadas, pulse y suelte el interruptor antisabotaje y espere 60 segundos para reinicializar la unidad. Ponga nuevas baterías verificando la correcta polaridad.

⚠ *Luego de haber insertado las baterías en el detector de movimiento, empezará una secuencia de encendido (que durará de 10 a 30 segundos). Durante este tiempo, la luz LED roja parpadeará y el detector no detectará zonas abiertas ni sabotajes.*

Software Alive

Para conservar la vida útil de la batería, si el detector de movimiento transmite 2 señales zona abierta (LED iluminado por 2 seg.) al interior de 5 minutos, el detector entrará en el Modo de Ahorro de Energía durante el cual no transmitirá ninguna señal de alarma por aproximadamente 3 minutos. Debido al Software Alive del detector, la luz LED roja seguirá parpadeando para indicar la detección incluso si está en el Modo de Ahorro de Energía. Al terminar los 3 minutos del Modo de Ahorro de Energía, el detector de movimiento retoma su funcionamiento normal. Si la cubierta del detector es quitada y repuesta durante el Modo de Ahorro de Energía, la primera detección activará una señal de alarma.

Prueba Caminando

Abra la cubierta para activar el interruptor antisabotaje, luego devuélvala a su posición original. Esta operación activará por 3 minutos el modo de prueba caminando del detector de movimiento. En el modo “rápido” (J4 = ON), a 20 °C, usted no debería ser capaz de atravesar más de una zona completa (consistente de 2 haces, elementos de detección derecho e izquierdo) en el área de cobertura con cualquier tipo de movimiento; corriendo, caminando despacio o rápido. En el modo “lento” (J4 = OFF), se requiere el doble de la cantidad de movimiento para generar una alarma. El modo de prueba caminando también se activa por 3 minutos cuando se enciende el detector de movimiento.

Prueba de Fuerza de la Señal

Para verificar si el receptor está recibiendo la señal del detector de movimiento, efectúe una prueba de fuerza de señal como se describe en el Manual de Instalación y Consulta de dicho receptor, antes de terminar de instalar el detector de movimiento. Antes de efectuar la prueba, asegúrese que las baterías fueron insertadas en su compartimiento para poder encender el detector. Compruebe también que el detector de movimiento esté asignado a una zona según las instrucciones dadas en el Manual de Instalación y Consulta del receptor. Si la transmisión es débil, mover el transmisor tan sólo unos pocos centímetros puede mejorar considerablemente la recepción.

Tipo de Sensor	Doble elemento rectangular
Cobertura - 88.5° (estándar)	11m x 11m (35ft x 35ft) Haces centrales: 15m (50ft)
Altura de Instalación	2.1m a 2.7m (7ft a 9ft)
Inmunidad contra Mascotas	18kg (40lbs)
T. Funcionamiento	0°C a +50°C (+32°F a +122°F)
Radiofrecuencia	433* o 868** MHz
Lente	Lente Fresnel de 2da generación, LODIFF®, Inmune a Mascotas
Alimentación	3 baterías Alcalinas “AA”
Alcance del Transmisor	35m (115ft) con el MG-6060; 70m (230ft) con el MG-RCV3; en un ambiente residencial típico
Interr. Antisabotaje	Sí
Vida de la Batería [†]	Hasta 4 años

^{*} FCC ID : KDYOMNPM1 Canada : 2438A-OMNPM1
El MG-PMD1P cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar severa interferencia y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan provocar un funcionamiento errático.

^{**} 868MHz (sólo) **CE** **®** Cumple con todos los países de la UE y EFTA excepto Grecia, de acuerdo a las directivas de RTT&E.

[†] La esperanza de vida de la batería puede variar dependiendo del intervalo de verificación de presencia y del tráfico (cantidad de movimiento) procesado por el detector. Un intervalo de verificación más frecuente y un mayor tráfico disminuirán la esperanza de vida de la batería.

Garantía

Paradox Security Systems Ltd. ("el Vendedor") garantiza que sus productos están libres de defectos, tanto materiales como de mano de obra, bajo un uso normal durante un año. Exceptuando lo que se menciona aquí específicamente, todas las garantías expresas o implícitas, sean estatutarias o de otro tipo, cualquier garantía implícita de comerciabilidad y de adaptabilidad a un propósito particular, son expresamente excluidas. Debido a que el Vendedor no instala ni conecta los productos y debido a que los productos podrían ser usados en conjunto con productos no manufacturados por el Vendedor, éste no puede garantizar el rendimiento del sistema de seguridad y no será responsable de las circunstancias que resulten de la incapacidad del producto para funcionar. La obligación del fabricante bajo esta garantía se limita expresamente a la reparación o reemplazo, según el vendedor, de cualquier producto que no cumpla con las especificaciones. Toda devolución debe incluir la factura de compra y efectuarse dentro del periodo de la garantía. En ningún momento podrá el comprador o cualquier persona hacer responsable al vendedor por cualquier pérdida o daños ocasionados, sean directos o indirectos, incluyendo, pero sin limitarse a esto, cualquier daño por pérdida de beneficios, mercancía robada o reclamaciones realizadas por terceros, que sea causado por artículos defectuosos o se deban al uso incorrecto o a una instalación defectuosa del material.

No obstante el párrafo anterior, la máxima responsabilidad del Vendedor se limitará estrictamente al precio de compra del producto defectuoso. El uso de este producto significa la aceptación de esta garantía.

ATENCIÓN: Los distribuidores, instaladores y/o otros que vendan el producto no están autorizados a modificar esta garantía o establecer garantías adicionales que comprometan al Vendedor.

Nota: La garantía no se aplica a las baterías alcalinas entregadas con la unidad.

Uno o más de estas patentes EE UU podría aplicarse: 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5753803, 5721542, 5287111, 5119069 y 5077549. Patentes canadienses e internacionales también podrían aplicarse.
Lente LODIFF®: Patente #4,787,722 (EE.UU.).
LODIFF es una marca registrada de Fresnel Technologies Inc. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.
Omnia, Magellan y Spectra son marcas de comercio o marcas registradas de Paradox Security Systems Ltd. o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y/o otros países. Todos los derechos reservados.

© 2002-2004 Paradox Security Systems Ltd.